

ENTMÜNDIGUNG UND ZWANGSUNTERBRINGUNG

DECLARATION OF INCOMPETENCE AND FORCED CONFINEMENT

Eine der gravierendsten Zwangsmaßnahmen gegen ausgegrenzte und in Armut lebende Menschen war die Entmündigung. Damit setzte das Amtsgericht Erwachsene rechtlich auf den Stand eines Kindes zurück. Die für sie eingesetzten Vormund*innen konnten über ihren Aufenthalt bestimmen und sie gegen ihren Willen und ohne richterlichen Beschluss in eine Anstalt einweisen.

Die Hamburger Fürsorgebehörde nutzte das Instrument der Entmündigung, um unerwünschte Hilfsbedürftige in großer Zahl in Anstalten einzuweisen und zwangssterilisieren zu lassen. Dazu richtete sie – reichsweit einmalig – amtliche Sammelvormund*innen ein. Für Mädchen und Frauen übernahm ab 1934 die Fürsorgebeamtin Käthe Petersen diese Funktion; für Männer war zunächst die Polizeibehörde, später ebenfalls die Fürsorgebehörde zuständig.

A declaration of incompetence was one of the most serious coercive measures imposed on marginalised persons living in poverty. It meant that the District Court could disenfranchise adults and, in legal terms, reduce them to the status of children. The legal guardian appointed to represent them could determine their place of residence and commit them to an institution against their will and without a court order.

The Hamburg welfare offices used their authority to declare large numbers of 'undesirables' incompetent, committing them to institutions and having them forcibly sterilised. They set up official collective guardians, a first anywhere in the Reich. The welfare officer Käthe Petersen took over this function for girls and women in 1934, the police department and later also the welfare authority were in charge of men.

»Ihr Vater war doch auch entmündigt.«

»But your father was also declared incompetent.«

»Erstmal kam der Brief. Schon entmündigt. Und dann kam erst die vorläufige Vormundschaft. Und denn bin ich zum Gericht gegangen und hab Einspruch erhoben. Und denn sagt [der Richter]: ›Ihr Vater war doch auch entmündigt.‹ Ich sag: ›Das ist mir nicht bekannt, ich weiß es nicht. Das spielt ja in meinem Fall überhaupt keine Rolle.‹ Und 1940, am 10. Juni, hat mich die Petersen aus dem Haus holen lassen. Käthe Petersen, das Stinktier.«

'First the letter arrived. Declared incompetent. And then the provisional guardianship order arrived. Then I went to the court and filed an objection. And then [the judge] said: 'But your father was also declared incompetent'. I said, 'I never heard that, I don't know. That has nothing to do with my case anyway.' And in 1940, on June 10, the Petersen woman had me taken away from home. Käthe Petersen, that skunk.'

Hertha B., 1940 bis 1943 in den Versorgungsheimen Oberaltenallee und Farmsen zwangsuntergebracht, vermutlich Anfang der 1990er-Jahre

Hertha B., forcibly rehoused at the Oberaltenallee and Farmsen care homes from 1940 to 1943; presumably in the early 1990s.

Zitiert nach Christina Kukacka/Christine Rothmaler/Stefan Corinth: »Was hat Hamburg nur mit Euch Frauen gemacht?« Staatliche Fürsorge und ihre Folgen von der Weimarer Republik bis in die Gegenwart. Film, 90 Min., Hamburg, 1992, 00:29:05-00:32:14. Name im Film pseudonymisiert, Zitat gekürzt



Die Juristin **Dr. Käthe Petersen**, Sammelvormundin für Mädchen und Frauen in Hamburg, 1949

► Käthe Petersen ließ Hunderte Mädchen und Frauen entmündigen und stellte für sie Sterilisationsanträge. 1937 trat sie in die NSDAP ein. Ab 1936 leitete sie das Hamburger Pflegeamt, ab 1943 die Fürsorgeabteilung. Nach 1945 gehörte sie der Hamburger Sozialverwaltung weiter in leitender Position an. 1973 erhielt sie das Bundesverdienstkreuz.

Foto: unbekannt, Staatsarchiv Hamburg, 131-15_C 786

Dr. Käthe Petersen, jurist and collective guardian in charge of girls and women in Hamburg, 1949

► Käthe Petersen had hundreds of girls and women declared incompetent; she also submitted applications for their forced sterilisation. She joined the Nazi party in 1937. In 1936 she became head of the Hamburg Pflegeamt [care authority] and, in 1943 of the Welfare Department. After 1945 she remained a member of the Hamburg social services administration, working in a leading position. She was awarded the Bundesverdienstkreuz [Order of Merit] in 1973.



Pförtner am Tor des **Versorgungsheims Farmsen**, nicht datiert

Gatekeeper at the **Farmsen care home**; undated.

► Ein hoher, teilweise mit Stacheldraht bewehrter Metallzaun umgab die Anstalt, die damit einem Gefängnis ähnelte. Einige Abteilungen hatten vergitterte Fenster. Fluchtverdächtige Zwangseingewiesene ließ die Anstaltsleitung in Einzelzellen sperren.

► A high metal fence, partly reinforced with barbed wire, surrounded the institution, making it more like a prison. Some of the wards had barred windows. Those forcibly rehoused there whom the prison management suspected would try to escape were locked up in individual cells.

Foto: unbekannt, Privatarchiv Hedrun Schönberger

Anneliese K.; undated

► Anneliese K. was eight years old when she was sexually abused by her father and infected with gonorrhoea. In 1931, after being severely abused by her stepmother, the eleven-year-old ran away from home. She worked as a housemaid and later as a dance hall hostess. In 1939 the welfare authority declared her incompetent and her legal guardian Käthe Petersen applied for her forced sterilisation.



Anneliese K., nicht datiert

► Als Anneliese K. acht Jahre alt war, missbrauchte ihr Vater sie und infizierte sie mit Gonorrhö. 1931 lief die Elfjährige nach schweren Misshandlungen durch ihre Stiefmutter von zu Hause fort. Sie arbeitete als Hausmädchen, später als Tanzdame. 1939 wurde sie entmündigt. Ihre Vormundin Käthe Petersen beantragte ihre Zwangssterilisation.

Foto: unbekannt, Staatsarchiv Hamburg, 352-11_2083